

県北地域情報交流誌

KADARU

2014 September
vol.21

9

ご自由にお取り下さい。



大館市・北秋田市・鹿角市

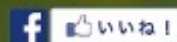
イベント情報満載!!

HP→<http://navi-hiro.com/>
E-mail→info@navi-hiro.com



NAVI通信 検索

Facebookでいいね!してね!



2014 HOTEL CROWN PALAIS SHUHOKU

HOTEL CROWN PALAIS
SHUHOKU

11F レストラン
プラシヤンティ



地産地消をコンセプトに、きりたんぼ・秋田比内地鶏など、郷土色豊かなメニューをご用意しております。四季折々、春は桜、夏は大文字祭り、秋は白神・八幡平・森吉・十和田湖の紅葉、冬は雪祭りなどの中継地点としてぜひご活用下さい。

《9月のご案内》ランチバイキング

11:30~14:30 (ラストオーダー14:00)

★平日

大人(中学生以上) **1,065円**
(税込1,150円)

小学生…………… **528円**
(税込570円)

幼児…………… **334円**
(税込360円)

<平日のドリンクバーは有料になります>

★土・日・祝日

大人(中学生以上) **1,204円**
(税込1,300円)

小学生…………… **806円**
(税込870円)

幼児…………… **500円**
(税込540円)

<ソフトドリンク付>



※写真はイメージです

11階レストラン プラシヤンティ

営業時間

- ランチ / 11:30~14:30 (ラストオーダー14:00)
- ディナー / 17:30~21:30 (ラストオーダー21:00)

Bridal Fair

9/28 SUNDAY
am.11:00~pm.5:00

相談会・会場コーディネート

スカイチャペル、パンケットの見学をはじめ、コーディネートされたドレス展示も自慢。ご来館予約いただいたお客様は、専任のブライダルコーディネーターが無料でご案内いたします。ご予約優先となっておりますので、お早めにお申込み下さい。



祝福の拍手と歓声が溢れる
ずっと憧れた感動挙式を



Beautiful
Wedding



HOTEL CROWN PALAIS

ホテルクラウンパレス秋北

お問合せ・ご予約は ☎ **0186-43-1325**

秋田県大館市片町7番地 FAX 0186-43-2126
<http://www.crownpalais.jp/shuhoku/>



クローナパレス

1



- 5つの食べ放題付 デラックスセット
- 1 サラダ&お総菜パー付
食事前にサラダをとることで栄養バランスを整えましょう。
- 2 ライス&黒カレーパー付
きずくをじっくり煮込み、玉ねぎを加え、もちもちでコク深い味わい仕上げました。
- 3 スープパー付
バラエティなスープをご用意。トマト&オニオンのスープが飲み放題。
- 4 ドリンクパー付
コールドドリンクからホットドリンクまで、お好みのソフトドリンクを飲み放題です。
- 5 アイスcreamパー付
食後のデザートにオススメです。

Variety Dining House **Tomato & Onion** トマト&オニオン 大館店

SINCE 1979

住 大館市清水5-1-76 営 10:00~24:00 (LO23:30)
電 0186-45-0141 休 無休 駐 共用75台

大館市プレミアム商品券がご利用いただけます!

ITOKU 大館ショッピングセンターからの **おすすめメニュー**

本場の味 **そば処 東家**

※写真はイメージです。

鶏だしの効いた熱々のつけ汁につけてご賞味下さい。

鶏せいろ 本体価格 **833円** (税込 **900円**)

CASUAL RESTAURANT **アッコル**

※写真はイメージです。

大きめの柔らかいチキンカツをのせたスパイシーなカレーです。

チキンカツカレー 本体価格 **814円** (税込 **880円**)

KADARU 設置場所一覧

いとく本社 いとくショッピングセンター いとく樹海店 いとく片山店 いとく葉台店 いとく比内店 いとく長倉店 いとく鹿角ショッピングセンター いとく花輪店	矢立ハイツ ルートイン大館駅前 TSUTAYA 大館店 トマト&オニオン ファミマ ほかほか温泉 沼館ハイツ コートダジュール ロイヤルホテル大館 ふっちゃんDOG'S ほかほか弁当	工房 いちえ はなみずき オルネ 遊創サブライ ナチュラルウェーブ(イオン内) サンクレア ヤマザキテイリー東台店 ワラビカフェ KATEKYO学院 ハーブメロティ Peek a Boo 文化会館 秋北バスターミナル	ホテルクラウンパレス秋北 ウオズミ 大館市役所 市役所 産業部 大館グリーンホテル グランドパークホテル大館 アネックスロイヤルホテル ルートイン大館 アクア 桂城短大 ローソン片山店 大館警察署	旬彩館 スブレンド ナムコ ビック片山店 ローソン川口店 田代支所 乳井石油 船場 ろっこん 乳井石油 オートレット 道とん堀 トラジ ラフィーネ タヴェルナオリーブ 比内支所	道の駅 比内 ハチ公荘 乳井石油 中山 鹿角市役所 鹿角商工会 五の宮のゆ 北秋田市産業部商工観光課 ビック鹿角店 縄文の湯 大太鼓の館 その他掲載店・人の集まる場所に設置しています。
---	--	--	---	--	--

タヴェルナオリーブデイナーコース

メニュー内容

- 前菜盛り合わせ
- バーニャカウダ
- 自家製パンとスープ
- メイン「本日のおすすめお肉」
- パスタまたはピッツァ
(全ピッツァ&パスタのメニューの中から好きなメニューをチョイス)
- おすすめドルチェ
- 乾杯用スパークリングワイン
(アルコール以外のドリンクへの変更もできます)

お祝いごとやお集まりの際に
おすすめのコースメニューです。

お一人様 **2,500円(税込)**
乾杯スパークリングワイン付
(予約制で2名様から承ります)

平日ランチセット 980円

好評です。

鉄板焼き桃豚
ステーキランチ
(ライス・スープ・
ドルチェ・ドリンク付き)
980円(税込)

結婚式二次会予約承ります
結婚式2次会フランチ
お一人様 **3,000円**
2時間飲み放題お料理6品

石窯で焼いたピッツァに
新メニュー登場!
お持ち帰りもOK
電話注文承ります
ご希望の時間帯にお渡しできます

おすすめ宴会プランお一人様4,000円 3時間飲み放題(L.O.30分前)も予約受付中!

車格石窯ピッツァとワインのお店

Taverna Live

タヴェルナ オリーブ
大館市有浦3丁目4-15 (秋北タクシー横となり)
0186-43-5353
営業時間 11:00~24:00
(L.O./FOOD 23:00 DRINK 23:00)

↑大館駅前
↓長木川

ブラザ
杉の子
マルホン
カーボーイ
タヴェルナ
オリーブ

王道 VS 外道

9月9日(火)から新メニュー登場!!

鉄板つみねシフォン
お好み焼 道と外道

TEL/0186-49-8500

- 大館市簡約前田1 アクロスショッピングプラザ内
- 営業時間/11:00~24:00(LO23:00)
- 定休日/無休 駐車場/共用1,000台

ダイナム アクロス
上川治小 ショッピングプラザ
サンクス

大好評! 平日お得宴会プラン

当日17時までのご予約で

**KADARU読者様
限定プラン** お一人様 **3,000円** コース

お料理7品+2時間飲み放題(スタンダード)付き
※10名様以上の場合は事前にご予約ください

カクテル・酎ハイ100種類以上
ノンアルコールカクテル60種以上
女性必見梅酒も20種以上
この機会に是非!!

いっしょ
ろっこん
TEL・FAX
0186-42-0008

住所/大館市大町29-1
営業時間/
日曜~木曜 17:00~24:00
金曜、土曜、祝日 17:00~26:00
駐車場/予約制駐車場
最大4台完備

↑至大館駅
ハチ公
プラザ
中町
パーキング
●当店
高作呉服店

足ふみ療術の 足ふみセラピー.



MENU

- 下半身 (約 20分) …… ¥1,000
- 全身 (約 40分) …… ¥2,000
- 下半身+オプション (肩or腿) (約 30分) …… ¥1,500

トータルコース回数券

お得! 全身 (¥2,000) × 5回分に更に **1回分サービス**



女性専用 完全予約制

黒石市馬場尻東161-19
 電話 080-5224-1179
 営業時間 10:30~
 休日曜日 P あり
 場所が分からない方は 気軽にお電話下さい

憧れの 美足美肌になろう! 10月5日(日)まで ご利用の方対象

ツルツルスベスベ宣言!

大人気2大コース!

1 フットケア

痛いたコ・魚の目・巻き爪もキレイに!

たっぷり90分 通常9,000円+税

トライ価格 4,500円+税

キレイな素足になろう

①フットバス ②かかと・爪まわりのケア ③ひざ下とあし裏のリラクスマッサージ ④爪のケアまたはカラーペディキュア

2 シワ・たるみ・シミ・ニキビ解消で若返り! ドクターズフェイシャル

じっくり60分 通常12,000円+税

トライ価格 6,000円+税

①肌診断 ②クレンジング ③デコルテマッサージ ④肌に合わせてピーリング又はビタミン導入 ⑤仕上げ

HARMONICK ハーモニック

0172-38-3655

弘前市土手町120の1 プラザイトウ2F

営業時間 / 10:00~20:00 (日祝10:00~19:00)

弘前 ハーモニック 検索 <http://www.e-harmonick.info/>

BEAUTY

求人番号10P

今月のレシピ

キノコのオープン焼き

材料 (4人分)

シメジ: 1袋 / マイタケ: 1パック / エリンギ: 1パック
 長芋: 400~450g / 刻みネギ: 大さじ3 / 卵: 2個
 バター: 10g / 酒: 小さじ2 / みりん: 小さじ2
 塩: 小さじ1/2 / 醤油: 大さじ1 / 塩コショウ: 適量
 水たれ
 レモン汁: 大さじ1 / 醤油: 大さじ1

- ### 作り方
- ①シメジとマイタケは石づきを切り落とし、小房に分ける。エリンギは1cmの厚さに輪切りにする。長芋は皮をむいてすりおろす。
 - ②たれの材料を混ぜ合わせる。
 - ③耐熱容器にバター(分量外)を薄くぬる。
 - ④ガスオーブンを220℃に予熱しておく。オープンにより、温度差や焼き時間に違いがあるので気を付ける。
 - ⑤ボウルにすりおろした長芋と卵、調味料を加えて混ぜ合わせる。
 - ⑥フライパンにバターを熱し、全てのキノコをさっと炒め、塩コショウをして耐熱容器に入れる。
 - ⑦⑤の長芋を⑥にかけ、予熱しておいたオーブンで15分焼く。焼き上がったなら刻みネギ、たれをかける。

雑貨と子供服の店 ピーカブー Peek a Boo

通園着・通学着からオシャレ着まで、ブランド子供服・ベビー用品
 ご出産祝い・帽子・靴・バッグ・レイングッズ、インテリア雑貨・文房具など
 オシャレでかわいいアイテムを、たくさんそろえてお待ちしております!



主な取り扱いブランド: FOKIDS BITZ Seraph Pet's Jam Daddy Oh Daddy THE GUP ACCUR MIL & BEBEY

雑貨と子供服の店 Peek a Boo ピーカブー 最新入荷情報など Blog 更新中! <http://akita.peeboo.lovepop.jp/>

050-3427-1327
 017-0044
 秋田県大館市御成町2丁目5-11
 【営業時間】 10:00 ~ 18:30
 年中無休 【駐車場】 3台



クーポン

おかげさまで
1周年に
なりました。
SINCE 2013.6

YOSA!!のハーブミストで すっきりボディに!!



YOSAで大量の汗をかき、医薬部外品認可のYOSAハーブの力で、尿や便だけでは十分に排出できない毒素や老廃物を排出することができます。体を温めることで、冷えが原因で起こる、さまざまな症状が緩和されます。

オススメ
No.1

代謝促進コース 70分 割引は初回限定

YOSA60分+全身リンパケア他
¥5,500 → **¥4,400**

お得な
回数券
あります!

YOSA!!ってどんなことするの?

- 1 カウンセリング**
お客様のご要望をお聞きします。
- 2 全身リンパマッサージ**
エッジを使い全身の血流を流します。
- 3 YOSA60分**
ハーブミストを全身に浴びて芯から温めます。
- 4 測定結果**
どんな結果がでるかな。ワクワク♪

YOSA! はこんな方にオススメ!

- ☑女性特有の悩みがある
- ☑体の冷えやムクミが気になる
- ☑お肌の悩みがある
- ☑とにかく肩がこる方
- ☑体重を落としたい方



YOSA! 効果効能 医薬部外品

荒れ性、肩のコリ、神経痛、湿疹、痔、冷え症、腰痛、リウマチ、疲労回復、産前産後の冷え症

ノーマルコース 45分 割引は初回限定

YOSA45分 ¥3,500 → **¥2,800**

プレミアムコース 90分 割引は初回限定

YOSA60分+全身リンパケア
+足湯+水素美颜 ¥7,500 → **¥6,000**

強い日射しで
痛んだ髪やお肌に
うるおいを!

YOSAはすごい!
感動です!!
サービスで、
小顔マッサージも
いたしております。

東北地区
新店舗
開拓中

YOSAPARK ハーブMelody大館

大館市根下戸新町3-14-22 グロウス1号棟

☎ **0186・59・8564** 完全予約制

営業時間/10:00~18:00(時間外応相談) 不定休/P有



子宝相談



まずは 妊娠しやすい身体作りと
元氣なママになることを目指しましょう!

妊娠しやすい身体とは!?

子宝に恵まれやすくするためには、質の良い睡眠と食生活の見直しが必要で
す。さらに理想の身体作りを支援するサプリや漢方などの服用で、妊娠の可
能性を広げましょう! !

次の質問に該当する方はお気軽にご相談ください。
親身になってお応えします!

- 早く体調を整えて1人目の赤ちゃんが欲しい方。
- 2人目、3人目の赤ちゃん待ちの方。
- 病院治療と併用しながら、より治療効果を確実なものにしたい方。
- 妊娠・出産をより安心に迎えたい方。
- 産後の回復を早め、母乳分泌を良くし母乳で子育てを目指したい方。



生理痛・生理不順・不
妊・体質改善更年期障
害他、婦人科系の病氣
などご悩みの方もこ
相談ください。

婦人科系相談専門薬局 秋田県唯一の子宝カウンセラーが 一般社団法人
ご相談をお伺い致します。 子宝カウンセラーの会認定店

クリス調剤薬局

【営業時間】9:00~19:00 【定休日】日曜・祝日(駐車場完備)
アクセス: ローソン花輪中央店トナリ 東北自動車道鹿角八幡東ICより車で5分



薬師 金山和菜
薬師 金山 亮
クリス調剤 子宝 検索
鹿角市花輪字八正寺9-12

相談予約ダイヤル
0186-23-5121

タンポポ茶ショウキT-1
正規取扱店

当クリニックは、不妊治療・更年期健康相談など
内分泌専門で、不妊治療に力点をおいています。



池田レディスクリニック
高麗生殖治療・不妊治療専門クリニック

最新の治療統計では当院治療プログラムを継続された
患者様の90%が1年以内に妊娠に至っております。

またプログラムは、頑固な生理痛・頭痛・肩こり・腰痛等
の改善にも効果をあげております。

勇気をもって治療の第一歩を踏み出してはいかがでしょうか。



全力で治療に当たらせて頂きますので、
是非お気軽にご相談ください。

診療時間	月	火	水	木	金	土
午前9:00~12:00	●	●	●	●	●	午前9:00 ~午後2:00
午後2:00~6:30	●	●	●	●	●	
日曜・祝日 休診	※診療時間につきましては、電話にてご確認ください。					



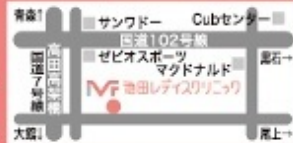
婦人科 池田レディスクリニック

弘前市高田5丁目7-7 TEL 0172-29-2055

ikedas@juno.ocn.ne.jp

http://www.ikedal-c.jp

池田レディスクリニック



みんなの広場



白いつ下を
チラ見せ☆
Sさん



ブルーベリー狩り~♡
北秋田市
Aちゃん・Yちゃん

郵送で送って頂いた写真はご返却致します。お名前・ご住所・コメントをお忘れなく...

あなたも「KADARU」に
写真を載せてみませんか?

ご応募は下記の宛先か
Eメールでも受付中!

〒036-8155
弘前市中野1-9-14

NAVI通信
「KADARU写真掲載」係まで
mail:info@navi-hiro.com

ガソリンは皆同じだなんて思ってませんか？

Shell V-Powerは常識を覆すハイオクガソリン。秋田県内で給油できるのは株井石油商会だけ!! 世界で最も売れてるハイオクガソリン、F1品質の違いを是非お試しください。

Shell V-Power

それは、走るほどにエンジンを洗浄し、保護するように設計されたシェル製品の中で最も性能の高いハイオクガソリン。

クルマ本来の性能を引き出す。それこそが、この高性能ハイオクガソリンが開発された理由です。Shell V-Powerには、エンジンの性能を低下させてしまうエンジン内の汚れに対して効果的に作用し、走るほどにエンジンを洗浄し、保護する設計になっています。かのスクーデリア・フェラーリもその性能の改善効果を評価し、Shell V-Powerを選択しているのです。

フェラーリの選択

シェルとスクーデリア・フェラーリは、F1の歴史の中で、最も長期にわたるパートナーシップを続けています。公道用Shell V-Powerは、フェラーリに供給されるF1用Shell V-Powerを開発した科学者チームと共同開発された燃料です。つまり、Shell V-Powerは、F1用レース燃料のエッセンスが多分に盛り込まれた、シェル製品の中で最も性能の高いハイオクガソリンなのです。



燃料開発へのあくなき情熱から生まれた、世界67カ国で愛されるメガブランド。

Shell V-Powerは、シェルの100年以上にわたる高性能燃料への取り組みから生まれました。進化し続ける自動車やドライバーのニーズに応えるために、全世界で200名以上のシェルの科学者とエンジニアが、イノベーション、開発に取り組んできたのです。

この、科学者とエンジニアのあくなき情熱から生まれたShell V-Powerは、1998年に香港で発売開始以来、プレミアムガソリンブランドとして成長を遂げており、現在は世界67カ国で展開するメガブランドとなっています。

詳しくは、<http://www.showa-shell.co.jp/products/shell-vpower/> シェル V-Power 検索

昭和シェル石油特約店 **スーパーセルフ大館SS** TEL.0186-44-5755
住所/大館市山館字田尻187-1 営業時間/7:00~22:00
株式会社 **24セルフ比内SS** TEL.0186-43-5055
乳井石油商会 住所/大館市中山字鬼沢66-1 営業時間/24H営業



カーケアのことなら ボディコーティングスフレンドへ



- ★ボディガラスコーティング
- ★ウインド撥水コート
- ★ルームクリーニング
- ★ドアハンドルフロアマット
- etc...



お客様の声!

購入時に某有名コーティングを施工しましたが、スフレンドさんの扱っている「プロスタイルBEAM」のほうが仕上がりが、手入れの容易さは、断然に上回るモノでした。施工価格も某コーティングの約半分です。

青森県 Y様

この他にも多数喜びの声をいただいております。

ADD 大館市根下戸町1-32
TEL 090-7664-5426
E-mail body_splend@yahoo.co.jp
URL <http://aneblo.jp/bc-splend/>



namco®



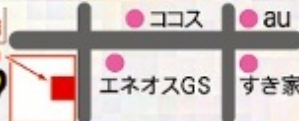
対象機に500円を **ナムコ限定** が1コ(全4種) 入れると、もれなく **デザインクリアファイル** もらえるよ!
8/8~なくなり次第終了となりますのでお早めに!

楽しい、新作アイテムがてんこもり♪
みんなてナムコに行っちゃおう♪

namco イオンタウン大館本店

大館市根下戸町1番12号ロックショッピングタウン大館内

0186-42-4997



カーケア

7

9月の大館市イベント情報

【9月10日(水)・11日(木)】 大館神明社例祭 「雨祭り」の異名のある神明社祭典ですが、400余年の長い歴史を持っているお祭りです。子供みこしから町内役員、踊り方・囃子方を乗せた豪華な引き山車まで大小30弱のみこし、山車が各町内巡行します。「祭典祝い水」は、祭の最後を惜しんで最高の盛り上がりとなります。

【場 所】大館市市街地全体
 【時 間】10日(水)宵宮 余興奉納奉告祭 14:00～
 11日(木)本祭 例大祭 8:00～
 【問合せ】大館神明社祭典実行委員会 事務局 0186-42-9933

9月の北秋田市イベント情報

【開催中～9月28日(日)】 阿仁の Gondola で行く 森吉山紀行～夏山観賞～

【場 所】森吉山阿仁スキー場 【時 間】9:00～16:00(土日祝祭日のみ運行)
 【問合せ】森吉山阿仁スキー場 0186-82-3311、北秋田市観光案内所四季美術館 0186-75-3188

Gondolaで森吉山の8合目まで約15分、6月からは花の百名山で知られる森吉山の様々な高山植物、9月下旬から美しい紅葉を観賞できます。8合目付近の樹水平は韓国ドラマ「アイリス」のロケ地にもなりました。1,454mの山頂からは日本海や白神、烏海山など360度の広大なパノラマを望め、雄大な自然を満喫してください。

【9月14日(日)】 たかのす太鼓まつり 【場 所】大太鼓の館野外ステージ(道の駅たかのす内)
 【時 間】11:00～ 【問合せ】北秋田市観光協会 0186-62-1851、大太鼓の館 0186-63-0111

鷹巣地域は、世界一の太鼓「綴子太鼓」のふるさと。この綴子地区がある鷹巣では「太鼓のまちづくり」をすすめています。まつりでは4台の太鼓が登場！ オープニングを飾り、地元太鼓チームが次々と自慢の音色を勇壮に奏でます。

【9月7日(日)】 大館能代空港スカイフェスタ2014

【場 所】大館能代空港 【時 間】10:00～19:00 【問合せ】「空の日」実行委員会 0186-63-1001

空の日(9月20日)・空の旬間記念イベント「大館能代空港スカイフェスタ」が開催されます。熱気球体験乗車(事前申込必要)、空港体験隊、空港ライブラリーなど、今年も様々なイベントを用意!! 親子でぜひ、ご来場ください。詳しくは「大館能代空港ターミナルビル」ホームページでご確認下さい。

9月の鹿角市イベント情報

【8月下旬～9月中旬】 花輪町踊り 町踊りは、鹿角市花輪地区の各町内で踊られる盆踊りです。花輪ばやしが終わった、八月下旬ごろから九月中旬頃まで、町通りのあちこちで、町踊りが繰り広げられます。かがり火を囲み、老若男女、踊り手の輪は時として百名以上をこえる事もあります。

【場 所】花輪町内 【時 間】19:00～
 【問合せ】花輪ばやし祭典委員会 0186-30-0500

【9月8日(月)】 月イチ! でんぱく “山小屋へ泊まろう”

【場 所】山頂岩手県側無料 【時 間】駐車場 13:00集合 【参加費】7,400円 【定 員】10名
 【問合せ】道の駅かづの あんとらあ「でんぱく事務局」 0186-22-0520

【9月上旬～中旬】 北限の桃フェア 【場所、問合せ】道の駅かづの あんとらあ 0186-22-0520

【9月13日(土)】 月イチ! でんぱく “鹿角の伝統文化「紫根染・茜染」体験”

【場 所】道の駅かづの あんとらあ 【時 間】13:00集合 【参加費】3,000円 【定 員】10名
 【問合せ】道の駅かづの あんとらあ「でんぱく事務局」 0186-22-0520

【9月15日(月)】 大森親山獅子大権現舞 県指定無形民俗文化財

【場 所】尾去沢八幡神社 【問合せ】大森親山獅子大権現舞保存会 0186-22-6173

約500年前前から続いている神楽で、尾去沢鉈山の発見にまつわる伝説が裏付けとなっており、獅子頭が旧暦元年に若水を汲んで飲むという所作の「水汲みの舞」は、他に類のない特異なもの。

【9月21日(日)】 かづの元気フェスタ 鹿角市の産業祭と福祉のイベントを融合させた恒例の総合イベント。地元の野菜、果実といった農産物はもちろん、福祉、環境、商工、観光等幅広い分野からの出店も。

【場 所】鹿角市役所周辺 【時 間】9:30～
 【問合せ】鹿角市農林課 0186-30-0241

【9月23日(火)】 月イチ! でんぱく “日本の滝100選『茶釜の滝』”

【場 所】大場谷地 【時 間】9:00集合 【参加費】4,500円 【定 員】15名
 【問合せ】道の駅かづの あんとらあ「でんぱく事務局」 0186-22-0520

【9月28日(日)】 月イチ! でんぱく “楽しく・美味しく 手打ちそば!!”

【場 所】志張温泉元湯 【時 間】10:30集合 【参加費】3,600円 【定 員】10名
 【問合せ】道の駅かづの あんとらあ「でんぱく事務局」 0186-22-0520

“でんぱく”とは、秋田県鹿角市を会場とした体験プログラムを通じて「伝説の里・かづの」を体感するイベントのことです。

↑掲載ページ1P
↑掲載ページ2P
↑掲載ページ3P
↑掲載ページ3P
↑掲載ページ3P
↑掲載ページ4P
↑掲載ページ7P

KADARU2014年9月号クーポン
ホテルクラウンパレス秋北
 11階レストラン ランチ**50円引**
 プラシャンティ
 ※他のサービスとの併用不可 ※1名様1回限り有効
 有効期限 H26.9月末日迄

KADARU2014年9月号クーポン
トマト&オニオン
 お食事代金 **ドリンクバー無料**
 500円以上で
 ※他のサービスとの併用不可 ※1名様1回限り有効
 有効期限 H26.9月末日迄

KADARU2014年9月号クーポン
タヴェルナオリーブ
 ピッツァ **ワイン1杯無料**
 ご注文で (ソフトドリンク変更可)
 ※他のサービスとの併用不可 ※1名様1回限り有効
 有効期限 H26.9月末日迄

KADARU2014年9月号クーポン
道とん堀
 お食事代金 **ドリンクバー無料**
 500円以上で
 ※他のサービスとの併用不可 ※1名様1回限り有効
 有効期限 H26.9月末日迄

KADARU2014年9月号クーポン
ろっこん
 10名様以上のご利用で **幹事様無料**
 ※他のサービスとの併用不可 ※1名様1回限り有効
 有効期限 H26.9月末日迄

KADARU2014年9月号クーポン
Peek a Boo
 5,400円以上の お買物の際にその場で **500円割引**
 ※セール品を除く ※1名様1回限り有効
 有効期限 H26.9月末日迄

KADARU2014年9月号クーポン
スプレンド
 施工価格 **10%off**
 ※1名様1回限り有効
 有効期限 H26.9月末日迄

お得なクーポンははこちら

便利な使い方
 青い点線を切り離してお財布に常に携帯してご利用ください。
 裏面に貼って大変便利です。

プレゼントコーナー

① **コロナワールド**
映画ご招待券
 ...3名様



応募方法
 下記の①～⑥のアンケートにお答えの上、住所・氏名・年齢・電話番号をご記入下さい。下の「応募券」をハガキに貼り付け、NAVI通信宛までご応募下さい。

- アンケート**
- ① 今月掲載の中からご利用予定or利用したお店の名前。
 - ② 今月掲載の中からご利用予定or利用したクーポンの散放。
 - ③ 「KADARU」で紹介してほしいお店とその理由。
 - ④ 本誌を入手した場所。
 - ⑤ ご愛読は何回目ですか。
 - ⑥ その他、ご意見・ご要望等お待ちいたします。

宛先 〒036-8155 青森県弘前市中野1丁目9-14
 NAVI通信「KADARU9月号プレゼント」係 まで

住所・氏名は忘れずに書いてください!!
 ★応募締切★ **9月30日** (当日消印有効)
 次号発行は **10月6日(月)**です お楽しみに!

応募券 No.2609
 「KADARU」読者プレゼントの応募券は、お1家1枚1回のご応募となりますのでご了承下さい。

※当選発表は商品の発送をもって代えさせていただきます。

広告掲載店募集中!

フリーペーパー「KADARU」は、大館市、鹿角市、旧鷹ノ巣を中心とした地域情報満載のタウン誌です。
 詳しい料金などのお問い合わせは、NAVI通信0172-33-5312 まで、お気軽にお問合せ下さい。

話題の最新作が 続々登場!! **9月上映 Line Up**

9月13日(土)公開
 9-13 伝説の最期編 95%
 この夏の話題に 乗り遅れるな!!

9月13日(土)公開
 宇宙よ、これがヒーローか
ガーディアンズ オブ キャラクター

9月19日(金)公開
 終わるうとして
猿の惑星 新世紀

QRコード
 上映時間がチェックできるよ!

青森コロナスペシャルクーポン

映画ご鑑賞 +
ソフトドリンクS&ポップコーンS
大人1,500円 小人1,200円
 有効期限2014年9月30日迄有効

※3D作品ご鑑賞の際は別途3D追加料金等発生致します。
 ※ポップコーンはプラス50円で味の変更が可能です。
 ※本券1枚につき1名様ご利用頂けます。現金でのお支払いのみ有効。
 ※特別作品や一部配給作品等ご利用頂けない作品がございます。ご了承下さい。
 ※特別料金設定の作品で本券をご利用の場合、差額のご支払いは致します。団体鑑賞にはご使用頂けません。
 ※その他、サービスとの併用は頂けません。
 本券についてのお問い合わせは青森コロナシネマワールドまで。
TEL 017-783-5081 KADARU 2014.09
こちらのクーポン券をお持ち下さい。

コロナシネマワールド
 ■上映時間のお問い合わせは TEL.017-783-5080
 ■オペレーター対応希望の方は TEL.017-783-5081

シマニどつぷり。アミューズメントたつぷり。
青森コロナワールド
 〒036-0006 青森市三好1-15-8 TEL.017-783-5050 年中無休

求人情報

新しい自分に
向かってはばたこう!



エステティシャン募集

業務多忙につき

- 【職種】 エステシャン、正社員
 - 【人数】 2名
 - 【資格】 不問 (認定エステシャン、JNECネイリスト
技能検定有資格者、尚良し)
 - 【休日】 週休二日制
 - 【時間】 10:00~20:00
日曜祝日19:00まで
 - 【給与】 135,000円~250,000円
 - 【待遇】 賞与昇給あり。雇用労災、
健康保険、厚生年金、交通費あり
- 応募はお電話の上、履歴書をお送りください。

HARMONICK

弘前市土手町120の1 プラザいとう2F
TEL:0172-38-3655 (担当:長内又は七戸)

地域密着型情報誌
「KADARU」
人の集まる場所に多数設置!
設置数は100ヶ所以上!!

求人・広告掲載 大募集!!

お気軽にお問い合わせ下さい!!

〒036-8155
弘前市中野1-9-14 NAVI通信
URL→<http://www.navi-hiro.com>
TEL:0172-33-5312
mail:info@navi-hiro.com

ボランティアスタッフ 大募集!!

ボランティアで友達の輪を広げよう!

イベントプログラムをお手伝いくださるボランティアの募集をしております。

10月13日(月)

キラフェス★
開催決定!!
in鹿角市

【ボランティア活動詳細】

- ・内容/会場設営、撤去やイベントプログラム
運行のお手伝いをさせていただきます。
- ・日時/10月13日(月・祝)
- ・時間/9:00~18:00
- ・場所/鹿角市新町商店街

★みんなでイベント
を盛り上げよう★

ご応募お待ち
しております!



ご協力くださる方は、下記の事務局までご連絡ください。申込締切:10月3日(金)迄

お問い合わせ

主催/鹿角市花輪新町商店街振興組合 事務局(新町駐車場地内)
時間/平日9:00~17:00 メールアドレス/kirarashinmachi@mocha.ocn.ne.jp

TEL・FAX
0186-23-3053

おしゃべり好きな方 大募集!!

KADARUパートスタッフ 2名大募集!

地域情報誌「KADARU」を毎月発行。30代を中心とした活気ある職場です!

- 【職種】 顧客管理
- 【資格】 高卒以上~40歳位まで
- 【時間】 9:00~18:00の内、4~5時間程度
週3~4日勤務出来る方
- 【時給】 670~700円 ※その他手当有り
- 【勤務地】 大館市 ※土日祝は休みです

主に女性が活躍し、
子育てと仕事と両立でき、
働きやすい環境です。
私たちと一緒に地域活性の
お手伝いしませんか?

ご応募お待ち
しております!



応募方法 まずは下記電話番号へお電話下さい。追って面接日をご連絡いたします。

■情報誌・Web・企画制作■

NAVI通信

応募に関するお問合せは

TEL 0172-33-5312

〒036-8155 青森県弘前市中野1丁目9-14 FAX 0172-33-5304 E-mail:info@navi-hiro.com

JOB

10

in 鹿角市

体育の日
だよ!!

この事業は平成25年度地域商店街
活性化事業の支援を受けています。

10月13日(月)

新町商店街で
何かが起こる...?!

キラフェス★ 開催決定!!

ホルモン★サミットもハロウィンも
鹿角のおんもしれえもん、
みんなまるっと詰め合わせ★

キラ★ステージ

バンドの生演奏や
ダンスステージ、
ハロウィン仮装コンテストでは
豪華景品ゲット
のチャンス!

今年もやります!

カボチャ★ホリデー

かぼちゃのランタンを作っちゃおう

トリック・オア・トリート

おぼけに仮装して、お店から
お菓子をもらっちゃおう

キラ★ライトアップ

アーケードをLEDで
キラキラライトアップ
しちゃおう!

うーん幻想的...(*V*)

ロマンチック...

屋台村 AND オクトーバーフェス

オクトーバーフェスとはドイツ
発祥の地ビールのお祭り。
おいしいものをたくさん食べて
飲んで食欲の秋を
満喫...♡

びっくり大道芸・ 占いコーナー

おどろきのパフォー
マンスでびっくり!
占いが当たって
さらにびっくり!!

その他
楽しい催しが
盛りだくさん♪

イベント出店者、 ステージ出演者等大募集!!

- ① 出店者募集!** 場所/新町アーケード内
時間/10:00~17:00 (イベント終日) イベントでお店
を出してみませんか? フリーマーケット、物品販売もOK!
- ② ステージ発表出演者募集!**
時間/14:00~15:30の間、15~30分 (準備等含む)
場所/中型トラックによるステージ上またはその周辺
イベントステージで日々の活動を発表してみませんか?
- ③ ボランティアスタッフ募集!**
時間/9:00~18:00 場所/新町商店街
会場設営、撤去やイベントプログラム
運行のお手伝いをさせていただきます。

④ あなたの夢、叶えます! キララドリー夢企画

「こんなイベントあったらいいのになー」
「こんな企画おもしろそうだけど、
自分だけじゃなかなかできないなあ...」
その夢、キラフェスで叶えます!
あなたの夢を商店街が全力で応援します

詳しくは下記の事務局まで
お気軽にお問い合わせ下さい。

申込締切10月3日(金)迄 ※ただし④のみ9月30日締切

お問い
合わせ

主催/鹿角市花輪新町商店街振興組合 事務局(新町駐車場内)

時間/平日9:00~17:00 メールアドレス/kirarashinmachi@mocha.ocn.ne.jp

TEL・FAX
0186-23-3053

KADARU

H.26.9
vol.21

発行/NAVI通信

青森県弘前市中野1-9-14
TEL 0172-33-5312 FAX 0172-33-5304

無料